

Fecha de aprobación: 23/06/2023

Guía docente de la asignatura

**Lengua y Cultura de los Países de  
Habla Inglesa II (2851141)**

|               |                              |                 |   |                 |   |             |             |
|---------------|------------------------------|-----------------|---|-----------------|---|-------------|-------------|
| <b>Grado</b>  | Grado en Estudios Ingleses   | <b>Rama</b>     | Artes y Humanidades                               |                 |   |             |             |
| <b>Módulo</b> | Estudios Culturales Ingleses | <b>Materia</b>  | Historia y Cultura de los Países de Habla Inglesa |                 |   |             |             |
| <b>Curso</b>  | 4 <sup>o</sup>               | <b>Semestre</b> | 1 <sup>o</sup>                                    | <b>Créditos</b> | 6 | <b>Tipo</b> | Obligatoria |

**PRERREQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES**

Es recomendable haber alcanzado un nivel de competencia lingüística equivalente al C1 y tener conocimientos de transcripción fonética en lengua inglesa.

**BREVE DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS (Según memoria de verificación del Grado)**

Estudio de las corrientes culturales y/o históricas más sobresalientes de los Estados Unidos de América con especial atención a su representación discursiva y a los fenómenos lingüísticos regionales.

**COMPETENCIAS ASOCIADAS A MATERIA/ASIGNATURA****COMPETENCIAS GENERALES**

- CG01 - Comprender el material escrito y desarrollar el hábito de la lectura de textos en lengua inglesa, valorando críticamente lo que se lee, estableciendo conexiones entre materias y áreas, relacionando este material con la realidad, especialmente, con la práctica profesional.
- CG05 - Disposición para la investigación científica: curiosidad, capacidad de observación, método para plantear preguntas y para poner a prueba respuestas, reflexión y análisis crítico.

**COMPETENCIAS ESPECÍFICAS**

- CE57 - Conocimiento de las herramientas teóricas y conceptuales fundamentales para el análisis crítico del devenir histórico, social, político y cultural de los países de habla inglesa.
- CE58 - Conocimiento de los mitos y la religión en los países de habla inglesa.



- CE59 - Conocimiento de los períodos históricos de la formación de las naciones de los países de habla inglesa.
- CE60 - Conocimiento de las principales corrientes de pensamiento y los movimientos culturales generados en los países de habla inglesa.
- CE61 - Conocimiento de la historia de los conflictos sociales y culturales en los países de habla inglesa.
- CE62 - Conocimiento de los conflictos bélicos, la agitación social, la transformación política y las revoluciones culturales en los países de habla inglesa.
- CE63 - Conocimiento de la aparición de nuevas comunidades lingüísticas a partir de nuevos fenómenos tales como la inmigración.
- CE64 - Conocimiento de la aparición del inglés como lengua internacional. Interculturalidad y mestizaje.
- CE65 - Conocimiento de las manifestaciones culturales más significativas de los países de habla inglesa, ya sea música, pintura o cine.
- CE66 - Analizar y comprender las diferencias existentes entre las distintas comunidades que constituyen los países de habla inglesa.
- CE67 - Leer críticamente la bibliografía relacionada con los fenómenos culturales.
- CE68 - Analizar los fenómenos culturales presentados en la cinematografía, la música, medios de comunicación (prensa, radio y televisión), y las bellas artes.
- CE69 - Consideración crítica de la difusión internacional de los distintos fenómenos culturales.
- CE70 - Interés por la historia y la cultura de los países de lengua inglesa así como por conocer y entender la evolución de estas sociedades.
- CE71 - Interés por el fenómeno de la globalización, en su dimensión económica, política y cultural, desarrollando una actitud crítica para valorar tanto sus aspectos positivos como los negativos.
- CE72 - Apreciación de la diversidad y la multiculturalidad.

## RESULTADOS DE APRENDIZAJE (Objetivos)

- Conocer, identificar y analizar la tradición cultural de los Estados Unidos de América a través de muestrario de sus representaciones dominantes y marginales.
- Ser consciente de que los componentes de la identidad cultural vienen determinados en gran medida por construcciones discursivas que son históricas.
- Distinguir entre las diferentes variedades dialectales de la nación con sus componentes fonológicos, morfo-sintácticos y léxicos distintivos.

## PROGRAMA DE CONTENIDOS TEÓRICOS Y PRÁCTICOS

### TEÓRICO

- **1. Native Americans and Pioneers: American colonial history**
  - 1.1. The Puritans: A covenanted community and the vigilante tradition
  - 1.2. The closing of the frontier: Frederic L. Remington's invention of the West and E. Irving Couse's othering of Native Americans..
  - 1.3. Manifest Destiny in painting: The demise of the savage.
  - 1.4. Thomas Cole and George Caleb Bingham.
- **2. Black English: Slavery and Post-Civil War history.**
  - 2.1. Symbols and customs of the so-called Black consciousness.
  - 2.2. The African heritage through language and paintings.



- 2.2. AAVE: from J.L. Dillard (1972) to Walt Wolfram (2004): Phonological, morphosyntactic and lexical features.
- 3. Minorities and immigration history: From the 1882 Restriction Act to the 1924 quota system.
  - 3.1. Asian-Americans.
  - 3.2. Jews: Sephardic, Mizrahi and Ashkenazi.
  - 3.3. Latinos
    - 3.3.1. Reading: "How to Date a Browngirl, Blackgirl, Whitegirl, or Halfie" by Junot Diaz.
- 4. Dialectal diversities in the US vs. General American
  - 4.1. Tote the sack!: The South.
    - 4.1.1. The Upper South.
  - 4.2. New England.
  - 4.3. Uff da!: North North.
  - 4.4. New York.
- 5. Cultural and Artistic Landmarks: Picturing American history
  - 5.1. Grant Wood: "American Gothic" and "The Midnight Ride of Paul Revere".
  - 5.2. Charles Sheeler: "American Landscape".
  - 5.3. Solitude in the post-industrialized American society.
    - 5.3.1. Edward Hopper: "Nighthawks" and "The Automat".
  - 5.4. Painting and politics.
    - 5.3.1. Thomas Satterwhite Noble: "The Modern Medea".
    - 5.3.2. Ben Shahn: "The Passion of Sacco and Vanzetti".
    - 5.3.3. Norman Rockwell's "the Problem we All Live with" and "New Kids in the Neighborhood".
  - 5.4. American portrait painters: John Singer Sargent and Thomas Eakins.
- 6. American photographers: Culture through images
  - 6.1. Walker Evans: Let Us Now Praise the Famous Men
  - 6.2. Eugene W. Smith: Photo-Essays.
  - 6.3. Robert Frank: The Americans

## PRÁCTICO

- Análisis práctico de cada uno de los dialectos y/o vernáculo: estrategias para aislar características fonéticas, morfosintácticas y léxicas en una selección de textos que se trabajarán en clase.
- Sesiones prácticas dedicadas al análisis de ciertos aspectos histórico-culturales implícitos en las pinturas o fotografías.
- Guía práctica para analizar un discurso visual pictórico o fotográfico.

## BIBLIOGRAFÍA

### BIBLIOGRAFÍA FUNDAMENTAL

- Campbell, Neil and Alisdair Kean. American Cultural Studies. An Introduction to American Culture. London and New York: Routledge, 1997.
- Dillard, J. L. Black English. Its History and Usage in the United States. New York: Random House, 1972. (FTI/M 802.0(73)-087 DIL bla) [BIBLIOTECA TRAD. E INTER.]
- Levine, Fred Lawrence. Black Culture and Black Consciousness: Afro-American Thought from Slavery to Freedom. New York: Oxford University Press, 1978 (FLA/HAM/973 LEV bla).
- Metcalf, Allan. How We Talk: American Regional English Today. Boston; Houghton



Mifflin, 2000.

- Wolfram, Walt. "The Grammar of Urban African American Vernacular English". Handbook of Varieties of English: the Americas and Caribbean. Ed. Bernd Kortmann and Edgar Schneider. Berlin: Mouton de Gruyter, 2004. 111-32.
- Zinn, Howard. A People's History of the United States 1492-Present. New York: HarperCollins, 1995. (FLA/HAM/973 ZIN peo).
- Zinn, Howard and Anthony Arnove. Voices of a People's History of the United States. New York: Seven Stories Press, 2004.

## BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

- Green, Lisa J. African American English. A Linguistic Introduction. Cambridge: Cambridge University Press, 2002.
- Holloway Joseph E. and Winifred K. Vars. The African American Heritage of American English. Bloomington and Indianapolis: Indiana University Press, 1997.
- Sowell, Thomas (ed.) American Ethnic Groups. Washington D.C.: The Urban Institute, 1978.

## ENLACES RECOMENDADOS

- Sobre cultural visual e historia la web Picturing United States History proporciona documentos y herramientas útiles.
- Acerca del Puritanismo: <http://www.johnwittejr.com/uploads/5/4/6/6/54662393/a11.pdf>
- Sobre Black English: [http://faculty.winthrop.edu/kosterj/ENGL507/assignments/WolframUrban\\_AAE.pdf](http://faculty.winthrop.edu/kosterj/ENGL507/assignments/WolframUrban_AAE.pdf)
- [http://kripb.pbworks.com/w/file/51081341/Wolfram\\_Walt.pdf](http://kripb.pbworks.com/w/file/51081341/Wolfram_Walt.pdf)
- Sobre Walker Evans: [https://digitalcommons.providence.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1048&context=art\\_journal](https://digitalcommons.providence.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1048&context=art_journal)
- A través de PRADO se informará periódicamente de enlaces y bibliografía más específicos.

## METODOLOGÍA DOCENTE

- MD01 - Lección magistral/expositiva
- MD02 - Seminarios
- MD03 - Resolución de problemas y estudio de casos prácticos
- MD04 - Prácticas con medios audiovisuales
- MD05 - Realización de trabajos individuales

## EVALUACIÓN (instrumentos de evaluación, criterios de evaluación y porcentaje sobre la calificación final)

### EVALUACIÓN ORDINARIA

- Examen final: 60%
- Trabajos periódicos escritos en clase y actividades de grupo: 20%
- Presentaciones orales y/o entrevista sobre una novela (cuyo título se anunciará en clase)



que los estudiantes habrán de leer: 20%

Según establece el Artículo 15 de la Normativa de Evaluación y Calificación de la Universidad de Granada (el énfasis es nuestro):

El **plagio**, entendido como la presentación de un trabajo u obra hecho por otra persona como propio o la copia de textos sin citar su procedencia y dándolos como de elaboración propia, conllevará automáticamente la **calificación numérica de cero en la asignatura** en la que se hubiera detectado, independientemente del resto de las calificaciones que el estudiante hubiera obtenido. Esta consecuencia debe entenderse sin perjuicio de las **responsabilidades disciplinarias** en las que pudieran incurrir los estudiantes que plagien.

En línea con la normativa de la UGR expuesta en el párrafo anterior, es necesario aclarar que, al igual que con cualquier otro tipo de plagio, el incumplimiento del compromiso de autoría por parte del/de la estudiante debido a la utilización de recursos no humanos (por ejemplo, aplicaciones informáticas de Inteligencia Artificial) conllevará igualmente la calificación automática de SUSPENSO (0) en el **ejercicio**, así como las responsabilidades disciplinarias que esta acción pueda acarrear.

### EVALUACIÓN EXTRAORDINARIA

La convocatoria extraordinaria constará de un examen (100% de la calificación final) acerca de los contenidos de la asignatura.

### EVALUACIÓN ÚNICA FINAL

Para los estudiantes que se acojan a la evaluación única final, la evaluación constará de:

- Un examen (75% de la calificación final) acerca de los contenidos de la asignatura
- Un ensayo (25%) sobre un aspecto de la novela que los/las estudiantes discutirán con el profesor.

### INFORMACIÓN ADICIONAL

La asignatura se cursará íntegramente en lengua inglesa.

